

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Ryzyko niewłaściwego użytkowania:

- Upewnij się, że kamera IP jest zamontowana w miejscu zgodnym z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony prywatności.
- Prawidłowo skonfiguruj urządzenie, aby zapobiec jego nieautoryzowanemu użyciu, szczególnie w przypadku kamer podłączonych do Internetu.

Zagrożenie dla dzieci:

- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.
- Kamery IP i przeznaczone dla nich akcesoria, takie jak zasilacze, kable, uchwyty montażowe czy drobne elementy instalacyjne, mogą stanowić ryzyko zadławienia dla dzieci.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połączaniu drobnych elementów lub uszkodzeniu produktu na skutek nieprawidłowego użytkowania.
- Instalacja oraz konfiguracja produktu powinny być przeprowadzane wyłącznie przez osoby dorosłe.

Ryzyko porażenia prądem:

- Używaj wyłącznie oryginalnych zasilaczy i kabli dostarczonych przez producenta lub zalecanych w instrukcji obsługi.
- Nigdy nie manipuluj kablami i wtyczkami mokrymi rękami.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu wody, chyba że producent deklaruje jego wodoodporność.

Ryzyko uszkodzenia urządzenia:

- Nie wystawiaj kamery IP na działanie skrajnych temperatur ani wilgoci, chyba że urządzenie zostało przystosowane do takich warunków.
- Upewnij się, że urządzenie jest stabilnie zamocowane, aby zapobiec jego upadkowi i uszkodzeniu.
- Nie narażaj urządzenia na silne wstrząsy, upadki, uderzenia i inne czynniki, które mogłyby przyczynić się do jego uszkodzenia.

Łączność bezprzewodowa

Ochrona danych:

- Kamery IP często korzystają z Wi-Fi lub Bluetooth. Jeśli to możliwe, zabezpiecz swoje urządzenie, używając silnych haseł dostępu oraz włączając szyfrowanie połączeń.
- Regularnie aktualizuj oprogramowanie kamery oraz powiązanych z nią aplikacji, aby zapobiec zagrożeniom związanym z bezpieczeństwem danych.
- Jeśli kamera przechowuje nagrania w chmurze, upewnij się, że korzystasz z bezpiecznych i zaufanych dostawców usług.

Zarządzanie dostępem:

- Ogranicz dostęp do kamery IP i aplikacji wyłącznie do zaufanych użytkowników.
- Regularnie sprawdzaj listę urządzeń podłączonych do systemu i usuwaj te, które nie powinny mieć dostępu.
- Jeśli to możliwe, korzystaj z funkcji powiadomień o nieautoryzowanych próbach dostępu do kamery lub aplikacji.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Montaż i konfiguracja:

- Zainstaluj kamerę IP w miejscu zapewniającym odpowiednie pole widzenia oraz ochronę przed uszkodzeniami mechanicznymi i warunkami atmosferycznymi (jeśli produkt nie jest przystosowany do takich warunków).
- Upewnij się, że wszystkie elementy montażowe, takie jak uchwyty czy kołki, są odpowiednio dobrane i stabilnie przymocowane.
- Podczas instalacji zewnętrznych kamer IP upewnij się, że przewody i złącza są chronione przed wilgocią oraz kurzem.

Konserwacja i czyszczenie:

- Regularnie sprawdzaj stan kamery IP, w tym obiektyw, uchwyty oraz przewody zasilające.
- Czyść obiektyw kamery miękką, suchą ściereczką, aby zapewnić dobrą jakość obrazu. Nie używaj silnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić urządzenie.
- W przypadku kamer zewnętrznych regularnie sprawdzaj szczelność oraz stan osłon chroniących przed wodą i kurzem.

Bezpieczeństwo użytkownika:

- Unikaj przepełniania pamięci kamery. Regularnie usuwaj niepotrzebne nagrania, aby zapewnić wystarczającą przestrzeń na nowe dane.
- Jeśli kamera IP jest ruchoma (PTZ), upewnij się, że nic nie blokuje jej ruchu, aby uniknąć uszkodzenia mechanizmu.

Dodatkowe środki ostrożności

Serwis i naprawy:

- W przypadku problemów z działaniem kamery skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- Nie próbuj samodzielnie naprawiać kamery IP, aby uniknąć dalszych uszkodzeń lub utraty gwarancji.

Bezpieczna utylizacja:

- Zużyte kamery IP należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
 - Nie wyrzucaj urządzenia do odpadów komunalnych – oddaj je do punktu zbiórki sprzętu elektronicznego.
-

Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji dotyczących produktu, skontaktuj się z działem obsługi klienta (e-mail: hurt@innpro.pl, strona internetowa: <https://innpro.pl/>) lub z innym specjalistą.

EN

Warnings and safety information

All information regarding the use of the product can be found in the user manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

Risk of misuse:

- Ensure that the IP camera is mounted in a location that complies with local privacy regulations.
- Configure the device correctly to prevent unauthorised use, especially for cameras connected to the Internet.

Danger to children:

- The product is not intended for children.
- IP cameras and the accessories intended for them, such as power supplies, cables, mounting brackets or small installation parts, may pose a choking hazard to children.
- Keep the device out of the reach of children to prevent accidental ingestion of small parts or damage to the product due to improper use.
- Installation and configuration of the product should only be carried out by adults.

Risk of electric shock:

- Use only original power supplies and cables supplied by the manufacturer or recommended in the user manual.
- Never handle cables and plugs with wet hands.
- Do not install the device near water unless the manufacturer declares it waterproof.

Risk of damaging the device:

- Do not expose the IP camera to extreme temperatures or moisture unless the device has been adapted to such conditions.
- Ensure that the device is securely fixed to prevent it from falling and being damaged.
- Do not expose the device to severe shocks, falls, impacts or other factors that could contribute to damage.

Wireless connectivity

Data protection:

- IP cameras often use Wi-Fi or Bluetooth. If possible, secure your device by using strong passwords for access and enabling encrypted connections.
- Regularly update the camera's software and associated applications to prevent data security risks.
- If your camera stores recordings in the cloud, make sure you use secure and trusted service providers.

Access management:

- Restrict access to the IP camera and applications to trusted users only.
- Regularly check the list of devices connected to the system and remove those that should not have access.
- If possible, use the notification function for unauthorised attempts to access the camera or application.

Information on correct use

Installation and configuration:

- Install the IP camera in a location that provides adequate field of view and protection from mechanical damage and weather conditions (if the product is not designed for such conditions).
- Ensure that all mounting components, such as brackets or pins, are properly sized and securely fastened.
- When installing outdoor IP cameras, ensure that the cables and connectors are protected from moisture and dust.

Maintenance and cleaning:

- Regularly check the condition of the IP camera, including the lens, mounts and power cables.
- Clean the camera lens with a soft, dry cloth to ensure good image quality. Do not use strong chemicals that may damage the device.
- For outdoor cameras, regularly check the tightness and condition of the water and dust protection covers.

Safety of use:

- Avoid overfilling the camera's memory. Regularly delete unnecessary recordings to ensure sufficient space for new data.
- If the IP camera is mobile (PTZ), make sure that nothing blocks its movement to avoid damage to the mechanism.

Additional precautions

Service and repairs:

- Contact an authorised service centre if you have any problems with the operation of the camera.
- Do not attempt to repair the IP camera yourself to avoid further damage or loss of warranty.

Safe disposal:

- Dispose of used IP cameras according to local electronic waste regulations.
- Do not dispose of the device in municipal waste - take it to an electronics collection point.

If you require any further information regarding the product, please contact customer service (e-mail: hurt@innpro.pl, website: <https://innpro.pl/>) or any other specialist.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se používání výrobku naleznete v uživatelské příručce. Před použitím si přečtěte její obsah a dodržujte pokyny v ní obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

Nebezpečí nesprávného použití:

- Zajistěte, aby byla IP kamera namontována na místě, které je v souladu s místními předpisy o ochraně osobních údajů.
- Zařízení správně nakonfigurujte, abyste zabránili neoprávněnému použití, zejména u kamer připojených k internetu.

Nebezpečí pro děti:

- Výrobek není určen pro děti.
- IP kamery a pro ně určené příslušenství, jako jsou napájecí zdroje, kabely, montážní držáky nebo malé instalační díly, mohou pro děti představovat nebezpečí udušení.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému spolknutí malých částí nebo poškození výrobku v důsledku nesprávného používání.
- Instalaci a konfiguraci výrobku by měly provádět pouze dospělé osoby.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

- Používejte pouze originální napájecí zdroje a kabely dodané výrobcem nebo doporučené v návodu k použití.
- S kabely a zástrčkami nikdy nemanipulujte mokřýma rukama.
- Neinstalujte zařízení v blízkosti vody, pokud výrobce neprohlásí, že je vodotěsné.

Nebezpečí poškození zařízení:

- Nevystavujte IP kameru extrémním teplotám nebo vlhkosti, pokud zařízení není na takové podmínky uzpůsobeno.
- Zajistěte bezpečné upevnění zařízení, aby nedošlo k jeho pádu a poškození.
- Nevystavujte zařízení silným otřesům, pádům, nárazům nebo jiným faktorům, které by mohly přispět k jeho poškození.

Bezdrátové připojení

Ochrana dat: V případě, že se jedná o bezdrátové připojení, je třeba zajistit, aby se data nedostala do sítě:

- IP kamery často používají Wi-Fi nebo Bluetooth. Pokud je to možné, zabezpečte zařízení použitím silných přístupových hesel a povolením šifrovaných připojení.
- Pravidelně aktualizujte software kamery a související aplikace, abyste předešli rizikům v oblasti zabezpečení dat.
- Pokud kamera ukládá záznamy do cloudu, ujistěte se, že používáte bezpečné a důvěryhodné poskytovatele služeb.

Správa přístupu:

- Omezte přístup k IP kameře a aplikacím pouze na důvěryhodné uživatele.
- Pravidelně kontrolujte seznam zařízení připojených k systému a odstraňte ta, která by neměla mít přístup.
- Pokud je to možné, použijte funkci upozornění na neoprávněné pokusy o přístup ke kameře nebo aplikaci.

Informace o správném používání

Instalace a konfigurace:

- Nainstalujte IP kameru na místo, které poskytuje dostatečné zorné pole a ochranu před mechanickým poškozením a povětrnostními vlivy (pokud výrobek není pro takové podmínky určen).
- Zajistěte, aby všechny montážní součásti, jako jsou držáky nebo kolíky, byly správně dimenzovány a bezpečně upevněny.
- Při instalaci venkovních IP kamer zajistěte, aby byly kabely a konektory chráněny před vlhkostí a prachem.

Údržba a čištění:

- Pravidelně kontrolujte stav IP kamery, včetně objektivu, držáků a napájecích kabelů.
- Objektiv kamery čistěte měkkým suchým hadříkem, abyste zajistili dobrou kvalitu obrazu. Nepoužívejte silné chemikálie, které by mohly zařízení poškodit.
- U venkovních kamer pravidelně kontrolujte těsnost a stav ochranných krytů proti vodě a prachu.

Bezpečnost používání: V případě, že se kamera nachází v bezprostřední blízkosti, je nutné ji používat v souladu s pokyny pro uživatele:

- Vyvarujte se přeplnění paměti fotoaparátu. Pravidelně odstraňujte nepotřebné záznamy, abyste zajistili dostatek místa pro nová data.
- Pokud je IP kamera mobilní (PTZ), ujistěte se, že nic neblokuje její pohyb, aby nedošlo k poškození mechanismu.

Další bezpečnostní opatření

Servis a opravy:

- V případě jakýchkoli problémů s provozem kamery se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Nepokoušejte se opravovat IP kameru sami, aby nedošlo k jejímu dalšímu poškození nebo ztrátě záruky.

Bezpečná likvidace:

- Použité IP kamery zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektronického odpadu.
- Zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu - odevzdejte jej do sběrný elektroniky.

Pokud potřebujete další informace týkající se výrobku, obraťte se na zákaznický servis (e-mail: hurt@innpro.pl, webové stránky: <https://innpro.pl/>) nebo na jiného odborníka.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

Avertissements pour l'utilisation

Risque de mauvaise utilisation :

- Assurez-vous que la caméra IP est installée dans un endroit conforme aux réglementations locales en matière de protection de la vie privée.
- Configurez correctement l'appareil pour éviter toute utilisation non autorisée, en particulier pour les caméras connectées à Internet.

Danger pour les enfants :

- Le produit n'est pas destiné aux enfants.
- Les caméras IP et les accessoires qui leur sont destinés, tels que les blocs d'alimentation, les câbles, les supports de montage ou les petites pièces d'installation, peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants afin d'éviter l'ingestion accidentelle de petites pièces ou des dommages au produit dus à une utilisation inappropriée.

- L'installation et la configuration du produit ne doivent être effectuées que par des adultes.

Risque d'électrocution :

- N'utilisez que les blocs d'alimentation et les câbles d'origine fournis par le fabricant ou recommandés dans le manuel d'utilisation.
- Ne manipulez jamais les câbles et les prises avec des mains mouillées.
- N'installez pas l'appareil à proximité de l'eau, sauf si le fabricant le déclare étanche.

Risque d'endommagement de l'appareil :

- N'exposez pas la caméra IP à des températures extrêmes ou à l'humidité, sauf si l'appareil a été adapté à ces conditions.
- Veillez à ce que l'appareil soit solidement fixé pour éviter qu'il ne tombe et ne soit endommagé.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs violents, à des chutes, à des impacts ou à d'autres facteurs susceptibles de l'endommager.

Connectivité sans fil

Protection des données :

- Les caméras IP utilisent souvent le Wi-Fi ou le Bluetooth. Si possible, sécurisez votre appareil en utilisant des mots de passe forts pour l'accès et en activant des connexions cryptées.
- Mettez régulièrement à jour le logiciel de la caméra et les applications associées pour éviter les risques liés à la sécurité des données.
- Si votre caméra stocke des enregistrements dans le nuage, veillez à utiliser des fournisseurs de services sûrs et fiables.

Gestion des accès :

- Limitez l'accès à la caméra IP et aux applications aux seuls utilisateurs de confiance.
- Vérifiez régulièrement la liste des appareils connectés au système et supprimez ceux qui ne devraient pas y avoir accès.
- Si possible, utilisez la fonction de notification pour les tentatives d'accès non autorisées à la caméra ou à l'application.

Informations sur l'utilisation correcte

Installation et configuration :

- Installez la caméra IP dans un endroit offrant un champ de vision adéquat et une protection contre les dommages mécaniques et les intempéries (si le produit n'est pas conçu pour de telles conditions).
- Veillez à ce que tous les éléments de montage, tels que les supports ou les broches, soient correctement dimensionnés et solidement fixés.
- Lors de l'installation de caméras IP extérieures, veillez à ce que les câbles et les connecteurs soient protégés de l'humidité et de la poussière.

Entretien et nettoyage :

- Vérifiez régulièrement l'état de la caméra IP, y compris l'objectif, les supports et les câbles d'alimentation.
- Nettoyez l'objectif de la caméra avec un chiffon doux et sec pour garantir une bonne qualité d'image. N'utilisez pas de produits chimiques puissants qui pourraient endommager l'appareil.
- Pour les caméras extérieures, vérifiez régulièrement l'étanchéité et l'état des protections contre l'eau et la poussière.

Sécurité d'utilisation :

- Évitez de surcharger la mémoire de la caméra. Supprimez régulièrement les enregistrements inutiles afin de disposer de suffisamment d'espace pour les nouvelles données.
- Si la caméra IP est mobile (PTZ), assurez-vous que rien ne bloque son mouvement pour éviter d'endommager le mécanisme.

Précautions supplémentaires

Entretien et réparations :

- Contactez un centre de service agréé si vous avez des problèmes avec le fonctionnement de la caméra.
- N'essayez pas de réparer la caméra IP vous-même afin d'éviter tout dommage supplémentaire ou toute perte de garantie.

Mise au rebut en toute sécurité :

- Mettez au rebut les caméras IP usagées conformément aux réglementations locales en matière de déchets électroniques.
- Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte de matériel électronique.

Si vous avez besoin d'informations supplémentaires concernant le produit, veuillez contacter le service clientèle (e-mail : hurt@innpro.pl, site web : <https://innpro.pl/>) ou tout autre spécialiste.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος βρίσκονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Πριν το χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό του και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

Κίνδυνος κακής χρήσης:

- Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα IP έχει τοποθετηθεί σε θέση που συμμορφώνεται με τους τοπικούς κανονισμούς περί προστασίας της ιδιωτικής ζωής.
- Διαμορφώστε σωστά τη συσκευή για να αποτρέψετε τη μη εξουσιοδοτημένη χρήση, ειδικά για κάμερες που είναι συνδεδεμένες στο Internet.

Κίνδυνος για τα παιδιά:

- Το προϊόν δεν προορίζεται για παιδιά.
- Οι κάμερες IP και τα αξεσουάρ που προορίζονται για αυτές, όπως τα τροφοδοτικά, τα καλώδια, τα στηρίγματα τοποθέτησης ή τα μικρά εξαρτήματα εγκατάστασης, ενδέχεται να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού για τα παιδιά.
- Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε την τυχαία κατάποση μικρών εξαρτημάτων ή ζημιά στο προϊόν λόγω ακατάλληλης χρήσης.
- Η εγκατάσταση και η διαμόρφωση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικες.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας:

- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά τροφοδοτικά και καλώδια που παρέχονται από τον κατασκευαστή ή συνιστώνται στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Ποτέ μην χειρίζεστε καλώδια και βύσματα με βρεγμένα χέρια.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε νερό, εκτός εάν ο κατασκευαστής τη δηλώνει αδιάβροχη.

Κίνδυνος καταστροφής της συσκευής:

- Μην εκθέτετε την κάμερα IP σε ακραίες θερμοκρασίες ή υγρασία, εκτός εάν η συσκευή έχει προσαρμοστεί σε τέτοιες συνθήκες.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σταθερά στερεωμένη για να μην πέσει και υποστεί ζημιά.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ισχυρούς κραδασμούς, πτώσεις, χτυπήματα ή άλλους παράγοντες που θα μπορούσαν να συμβάλουν σε βλάβη.

Ασύρματη συνδεσιμότητα

Προστασία δεδομένων:

- Οι κάμερες IP χρησιμοποιούν συχνά Wi-Fi ή Bluetooth. Εάν είναι δυνατόν, ασφαλίστε τη συσκευή σας χρησιμοποιώντας ισχυρούς κωδικούς πρόσβασης και ενεργοποιώντας κρυπτογραφημένες συνδέσεις.
- Ενημερώστε τακτικά το λογισμικό της κάμερας και τις σχετικές εφαρμογές για να αποφύγετε τους κινδύνους για την ασφάλεια των δεδομένων.
- Εάν η κάμερά σας αποθηκεύει τις εγγραφές στο cloud, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε ασφαλείς και αξιόπιστους παρόχους υπηρεσιών.

Διαχείριση πρόσβασης:

- Περιορίστε την πρόσβαση στην κάμερα IP και τις εφαρμογές μόνο σε έμπιστους χρήστες.
- Ελέγχετε τακτικά τη λίστα των συσκευών που είναι συνδεδεμένες στο σύστημα και αφαιρέστε όσες δεν θα έπρεπε να έχουν πρόσβαση.

- Εάν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ειδοποίησης για μη εξουσιοδοτημένες προσπάθειες πρόσβασης στην κάμερα ή την εφαρμογή.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

Εγκατάσταση και διαμόρφωση:

- Εγκαταστήστε την κάμερα IP σε θέση που παρέχει επαρκές οπτικό πεδίο και προστασία από μηχανικές ζημιές και καιρικές συνθήκες (εάν το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για τέτοιες συνθήκες).
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα τοποθέτησης, όπως βραχίονες ή πείροι, έχουν το κατάλληλο μέγεθος και είναι ασφαλώς στερεωμένα.
- Όταν εγκαθιστάτε εξωτερικές κάμερες IP, βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια και οι σύνδεσμοι προστατεύονται από την υγρασία και τη σκόνη.

Συντήρηση και καθαρισμός:

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της κάμερας IP, συμπεριλαμβανομένου του φακού, των βάσεων στήριξης και των καλωδίων τροφοδοσίας.
- Καθαρίζετε το φακό της κάμερας με ένα μαλακό, στεγνό πανί για να εξασφαλίσετε καλή ποιότητα εικόνας. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρές χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Για κάμερες εξωτερικού χώρου, ελέγχετε τακτικά τη στεγανότητα και την κατάσταση των καλυμμάτων προστασίας από το νερό και τη σκόνη.

Ασφάλεια χρήσης:

- Αποφύγετε την υπερπλήρωση της μνήμης της φωτογραφικής μηχανής. Διαγράψτε τακτικά τις περιττές εγγραφές για να εξασφαλίσετε επαρκή χώρο για νέα δεδομένα.
- Εάν η κάμερα IP είναι κινητή (PTZ), βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει την κίνησή της για να αποφύγετε ζημιές στο μηχανισμό.

Πρόσθετες προφυλάξεις

Σέρβις και επισκευές:

- Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις εάν έχετε προβλήματα με τη λειτουργία της κάμερας.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας την κάμερα IP για να αποφύγετε περαιτέρω ζημιές ή απώλεια της εγγύησης.

Ασφαλής απόρριψη:

- Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες κάμερες IP σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απόβλητα.
- Μην απορρίπτετε τη συσκευή στα αστικά απορρίμματα - πηγαίνετε την σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών ειδών.

Εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών (e-mail: hurt@innpro.pl, ιστοσελίδα: <https://innpro.pl/>) ή με οποιονδήποτε άλλο ειδικό.

DE

Warnhinweise und Sicherheitsinformationen

Alle Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie in der Gebrauchsanweisung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Warnhinweise für den Gebrauch

Gefahr der Fehlbedienung:

- Stellen Sie sicher, dass die IP-Kamera an einem Ort montiert ist, der den örtlichen Datenschutzbestimmungen entspricht.
- Konfigurieren Sie das Gerät korrekt, um eine unbefugte Nutzung zu verhindern, insbesondere bei Kameras, die mit dem Internet verbunden sind.

Gefahr für Kinder:

- Das Produkt ist nicht für Kinder bestimmt.
- IP-Kameras und das dafür vorgesehene Zubehör, wie z. B. Netzteile, Kabel, Montagehalterungen oder kleine Installationsteile, können für Kinder eine Erstickengefahr darstellen.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um ein versehentliches Verschlucken von Kleinteilen oder eine Beschädigung des Produkts durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden.
- Die Installation und Konfiguration des Produkts sollte nur von Erwachsenen durchgeführt werden.

Gefahr eines Stromschlags:

- Verwenden Sie nur Original-Netzteile und -Kabel, die vom Hersteller geliefert oder im Benutzerhandbuch empfohlen werden.
- Fassen Sie Kabel und Stecker niemals mit nassen Händen an.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, es sei denn, es ist vom Hersteller als wasserdicht deklariert.

Gefahr der Beschädigung des Geräts:

- Setzen Sie die IP-Kamera keinen extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, es sei denn, das Gerät wurde an solche Bedingungen angepasst.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher befestigt ist, damit es nicht herunterfallen und beschädigt werden kann.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Erschütterungen, Stürzen, Stößen oder anderen Faktoren aus, die zu Schäden führen könnten.

Drahtlose Konnektivität

Schutz der Daten:

- IP-Kameras verwenden häufig Wi-Fi oder Bluetooth. Sichern Sie Ihr Gerät, wenn möglich, durch starke Passwörter für den Zugriff und verschlüsselte Verbindungen.
- Aktualisieren Sie regelmäßig die Software der Kamera und die zugehörigen Anwendungen, um Datensicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Wenn Ihre Kamera Aufzeichnungen in der Cloud speichert, achten Sie darauf, dass Sie sichere und vertrauenswürdige Dienstleister verwenden.

Zugriffsverwaltung:

- Beschränken Sie den Zugriff auf die IP-Kamera und die Anwendungen auf vertrauenswürdige Benutzer.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Liste der mit dem System verbundenen Geräte und entfernen Sie diejenigen, die keinen Zugriff haben sollten.
- Nutzen Sie, wenn möglich, die Benachrichtigungsfunktion für unbefugte Zugriffsversuche auf die Kamera oder Anwendung.

Informationen zur korrekten Verwendung

Installation und Konfiguration:

- Installieren Sie die IP-Kamera an einem Ort, der ein ausreichendes Sichtfeld und Schutz vor mechanischen Beschädigungen und Witterungseinflüssen bietet (falls das Produkt nicht für solche Bedingungen ausgelegt ist).
- Vergewissern Sie sich, dass alle Montageteile, wie z. B. Halterungen oder Stifte, die richtige Größe haben und sicher befestigt sind.
- Achten Sie bei der Installation von IP-Kameras im Außenbereich darauf, dass die Kabel und Anschlüsse vor Feuchtigkeit und Staub geschützt sind.

Wartung und Reinigung:

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der IP-Kamera, einschließlich des Objektivs, der Halterungen und der Stromkabel.
- Reinigen Sie das Kameraobjektiv mit einem weichen, trockenen Tuch, um eine gute Bildqualität zu gewährleisten. Verwenden Sie keine starken Chemikalien, die das Gerät beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie bei Kameras für den Außenbereich regelmäßig die Dichtigkeit und den Zustand der Wasser- und Staubschutzabdeckungen.

Sicherheit bei der Verwendung:

- Vermeiden Sie es, den Speicher der Kamera übermäßig zu füllen. Löschen Sie regelmäßig nicht benötigte Aufnahmen, um genügend Platz für neue Daten zu schaffen.
- Wenn die IP-Kamera beweglich ist (PTZ), stellen Sie sicher, dass nichts ihre Bewegung blockiert, um Schäden am Mechanismus zu vermeiden.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

Wartung und Reparaturen:

- Wenden Sie sich bei Problemen mit dem Betrieb der Kamera an ein autorisiertes Servicezentrum.
- Versuchen Sie nicht, die IP-Kamera selbst zu reparieren, um weitere Schäden oder den Verlust der Garantie zu vermeiden.

Sichere Entsorgung:

- Entsorgen Sie gebrauchte IP-Kameras gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronikschrott.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll, sondern bringen Sie es zu einer Elektroniksammlung.

Wenn Sie weitere Informationen zum Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (E-Mail: hurt@innpro.pl, Website: <https://innpro.pl/>) oder an einen anderen Spezialisten.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile privind utilizarea produsului pot fi găsite în manualul de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

Risc de utilizare necorespunzătoare:

- Asigurați-vă că camera IP este montată într-o locație care respectă reglementările locale privind confidențialitatea.
- Configurați corespunzător dispozitivul pentru a preveni utilizarea neautorizată, în special pentru camerele conectate la internet.

Pericol pentru copii:

- Produsul nu este destinat copiilor.
- Camerele IP și accesoriile destinate acestora, cum ar fi sursele de alimentare, cablurile, suporturile de montare sau piesele mici de instalare, pot reprezenta un pericol de sufocare pentru copii.
- Țineți dispozitivul departe de îndemâna copiilor pentru a preveni ingerarea accidentală a pieselor mici sau deteriorarea produsului din cauza utilizării necorespunzătoare.
- Instalarea și configurarea produsului trebuie să fie efectuate numai de către adulți.

Risc de electrocutare:

- Utilizați numai surse de alimentare și cabluri originale furnizate de producător sau recomandate în manualul de utilizare.
- Nu manipulați niciodată cablurile și fișele cu mâinile ude.

- Nu instalați dispozitivul în apropierea apei, cu excepția cazului în care producătorul îl declară impermeabil.

Risc de deteriorare a dispozitivului:

- Nu expuneți camera IP la temperaturi extreme sau umiditate, cu excepția cazului în care dispozitivul a fost adaptat la astfel de condiții.
- Asigurați-vă că dispozitivul este bine fixat pentru a preveni căderea și deteriorarea acestuia.
- Nu expuneți dispozitivul la șocuri puternice, căderi, impacturi sau alți factori care ar putea contribui la deteriorare.

Conectivitate fără fir

Protecția datelor:

- Camerele IP utilizează adesea Wi-Fi sau Bluetooth. Dacă este posibil, securizați dispozitivul utilizând parole puternice pentru acces și activând conexiunile criptate.
- Actualizați periodic software-ul camerei și aplicațiile asociate pentru a preveni riscurile legate de securitatea datelor.
- Dacă camera dvs. stochează înregistrările în cloud, asigurați-vă că utilizați furnizori de servicii siguri și de încredere.

Gestionarea accesului:

- Limitați accesul la camera IP și la aplicații doar la utilizatorii de încredere.
- Verificați periodic lista dispozitivelor conectate la sistem și eliminați-le pe cele care nu ar trebui să aibă acces.
- Dacă este posibil, utilizați funcția de notificare pentru încercările neautorizate de a accesa camera sau aplicația.

Informații privind utilizarea corectă

Instalare și configurare:

- Instalați camera IP într-o locație care oferă un câmp vizual adecvat și protecție împotriva deteriorărilor mecanice și a condițiilor meteorologice (dacă produsul nu este proiectat pentru astfel de condiții).
- Asigurați-vă că toate componentele de montare, cum ar fi suporturile sau știfturile, sunt dimensionate corespunzător și fixate bine.
- Atunci când instalați camere IP pentru exterior, asigurați-vă că cablurile și conectorii sunt protejați de umiditate și praf.

Întreținere și curățare:

- Verificați periodic starea camerei IP, inclusiv obiectivul, suporturile și cablurile de alimentare.
- Curățați obiectivul camerei cu o cârpă moale și uscată pentru a asigura o calitate bună a imaginii. Nu utilizați substanțe chimice puternice care pot deteriora dispozitivul.
- Pentru camerele de exterior, verificați periodic etanșeitatea și starea capacelor de protecție împotriva apei și prafului.

Siguranța utilizării:

- Evitați umplerea excesivă a memoriei camerei. Ștergeți periodic înregistrările inutile pentru a asigura spațiu suficient pentru datele noi.
- Dacă camera IP este mobilă (PTZ), asigurați-vă că nimic nu îi blochează mișcarea pentru a evita deteriorarea mecanismului.

Precauții suplimentare

Service și reparații:

- Contactați un centru de service autorizat dacă aveți probleme cu funcționarea camerei.
- Nu încercați să reparați singur camera IP pentru a evita deteriorări suplimentare sau pierderea garanției.

Eliminarea în siguranță:

- Eliminați camerele IP uzate în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile electronice.
- Nu aruncați dispozitivul în deșeurile municipale - duceți-l la un punct de colectare a electronicelor.

Dacă aveți nevoie de informații suplimentare cu privire la produs, vă rugăm să contactați serviciul clienți (e-mail: hurt@innpro.pl, website: <https://innpro.pl/>) sau orice alt specialist.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa používania výrobku nájdete v návode na použitie. Pred jej použitím si prečítajte jej obsah a postupujte podľa pokynov v nej uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

Riziko nesprávneho použitia:

- Zabezpečte, aby bola IP kamera namontovaná na mieste, ktoré je v súlade s miestnymi predpismi o ochrane osobných údajov.
- Zariadenie správne nakonfigurujte, aby ste zabránili neoprávnenému použitiu, najmä v prípade kamier pripojených k internetu.

Nebezpečenstvo pre deti:

- Výrobok nie je určený pre deti.
- IP kamery a príslušenstvo určené pre ne, ako sú napájacie zdroje, káble, montážne konzoly alebo malé inštaláčne diely, môžu pre deti predstavovať nebezpečenstvo udusenía.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste zabránili náhodnému požitíu malých častí alebo poškodeniu výrobku v dôsledku nesprávneho používania.
- Inštaláciu a konfiguráciu výrobku by mali vykonávať len dospelé osoby.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom:

- Používajte len originálne napájacie zdroje a káble dodávané výrobcom alebo odporúčané v návode na použitie.
- S káblami a zástrčkami nikdy nemanipulujte mokrými rukami.
- Zariadenie neinštalujte v blízkosti vody, pokiaľ ho výrobca nedeklaruje ako vodotesné.

Riziko poškodenia zariadenia:

- IP kameru nevystavujte extrémnym teplotám ani vlhkosti, pokiaľ zariadenie nebolo na takéto podmienky prispôsobené.
- Uistite sa, že je zariadenie bezpečne upevnené, aby sa zabránilo jeho pádu a poškodeniu.
- Nevystavujte zariadenie silným otrasom, pádom, nárazom ani iným faktorom, ktoré by mohli prispieť k jeho poškodeniu.

Bezdrôtové pripojenie

Ochrana údajov: V prípade, že je potrebné zabezpečiť ochranu údajov, je potrebné zabezpečiť ochranu údajov v rámci bezdrôtového pripojenia:

- IP kamery často používajú pripojenie Wi-Fi alebo Bluetooth. Ak je to možné, zabezpečte zariadenie používaním silných prístupových hesiel a povolením šifrovaných pripojení.
- Pravidelne aktualizujte softvér kamery a súvisiace aplikácie, aby ste predišli rizikám v oblasti bezpečnosti údajov.
- Ak kamera ukladá záznamy do cloudu, uistite sa, že používate zabezpečených a dôveryhodných poskytovateľov služieb.

Správa prístupu:

- Prístup k IP kamere a aplikáciám obmedzte len na dôveryhodných používateľov.
- Pravidelne kontrolujte zoznam zariadení pripojených k systému a odstraňujte tie, ktoré by nemali mať prístup.
- Ak je to možné, použite funkciu upozornenia na neoprávnené pokusy o prístup ku kamere alebo aplikácii.

Informácie o správnom používaní

Inštalácia a konfigurácia:

- IP kameru nainštalujte na miesto, ktoré poskytuje dostatočné zorné pole a ochranu pred mechanickým poškodením a poveternostnými podmienkami (ak výrobok nie je určený do takýchto podmienok).
- Uistite sa, že všetky montážne komponenty, ako sú držiaky alebo kolíky, sú správne dimenzované a bezpečne upevnené.
- Pri inštalácii vonkajších IP kamier zabezpečte, aby boli káble a konektory chránené pred vlhkosťou a prachom.

Údržba a čistenie:

- Pravidelne kontrolujte stav IP kamery vrátane objektívu, držiakov a napájacích káblov.
- Objektív kamery čistite mäkkou suchou handričkou, aby ste zabezpečili dobrú kvalitu obrazu. Nepoužívajte silné chemikálie, ktoré by mohli zariadenie poškodiť.
- V prípade vonkajších kamier pravidelne kontrolujte tesnosť a stav ochranných krytov proti vode a prachu.

Bezpečnosť používania:

- Vyhnite sa nadmernému zaplneniu pamäte fotoaparátu. Pravidelne odstraňujte nepotrebné záznamy, aby ste zabezpečili dostatok miesta pre nové údaje.
- Ak je IP kamera mobilná (PTZ), uistite sa, že nič neblokuje jej pohyb, aby nedošlo k poškodeniu mechanizmu.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

Servis a opravy:

- V prípade akýchkoľvek problémov s prevádzkou kamery sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
- Nepokúšajte sa opravovať IP kameru sami, aby ste predišli ďalšiemu poškodeniu alebo strate záruky.

Bezpečná likvidácia:

- Použité IP kamery zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o elektronickom odpade.
- Zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu - odovzdajte ho na zberné miesto elektroniky.

Ak potrebujete ďalšie informácie týkajúce sa výrobku, obráťte sa na zákaznícky servis (e-mail: hurt@innpro.pl, webová stránka: <https://innpro.pl/>) alebo na iného odborníka.

HU

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A termék használatával kapcsolatos minden információ megtalálható a használati útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

A helytelen használat veszélye:

- Gondoskodjon arról, hogy az IP-kamera olyan helyre legyen felszerelve, amely megfelel a helyi adatvédelmi előírásoknak.
- A készüléket megfelelően konfigurálja a jogosulatlan használat megakadályozása érdekében, különösen az internetre csatlakoztatott kamerák esetében.

Veszély a gyermekekre nézve:

- A termék nem gyermekek számára készült.
- Az IP-kamerák és a hozzájuk szánt tartozékok, mint például a tápegységek, kábelek, rögzítőkonzolok vagy apró szerelési alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.
- Tartsa a készüléket gyermekek számára elérhetetlen helyen, hogy elkerülje az apró alkatrészek véletlen lenyelését vagy a termék nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodását.
- A termék telepítését és konfigurálását csak felnőttek végezhetik.

Áramütés veszélye:

- Csak a gyártó által szállított vagy a használati útmutatóban ajánlott eredeti tápegységeket és kábeleket használjon.
- Soha ne kezelje a kábeleket és a csatlakozókat nedves kézzel.
- Ne telepítse a készüléket víz közelébe, kivéve, ha a gyártó vízállónak nyilvánítja.

A készülék károsodásának veszélye:

- Ne tegye ki az IP-kamerát szélsőséges hőmérsékletnek vagy nedvességnek, kivéve, ha a készüléket ilyen körülményekhez igazították.
- Gondoskodjon a készülék biztonságos rögzítéséről, hogy megakadályozza a készülék leesését és sérülését.
- Ne tegye ki a készüléket súlyos ütéseknek, eséseknek, ütéseknek vagy más olyan tényezőknek, amelyek hozzájárulhatnak a készülék károsodásához.

Vezeték nélküli csatlakoztathatóság

Adatvédelem:

- Az IP-kamerák gyakran használnak Wi-Fi-t vagy Bluetooth-t. Ha lehetséges, erős jelszavakkal védje a készüléket a hozzáféréshez, és engedélyezze a titkosított kapcsolatokat.
- Az adatbiztonsági kockázatok megelőzése érdekében rendszeresen frissítse a kamera szoftverét és a kapcsolódó alkalmazásokat.
- Ha a kamera a felvételeket a felhőben tárolja, győződjön meg róla, hogy biztonságos és megbízható szolgáltatókat használ.

Hozzáféréskezelés:

- Az IP-kamerához és az alkalmazásokhoz való hozzáférést csak a megbízható felhasználókra korlátozza.
- Rendszeresen ellenőrizze a rendszerhez csatlakoztatott eszközök listáját, és távolítsa el azokat, amelyeknek nem lenne szabad hozzáférniük.
- Ha lehetséges, használja az értesítési funkciót a kamerához vagy alkalmazáshoz való jogosulatlan hozzáférési kísérletek esetén.

A helyes használatra vonatkozó információk

Telepítés és konfigurálás:

- Az IP-kamerát olyan helyre telepítse, amely megfelelő látómezőt biztosít, valamint védelmet nyújt a mechanikai sérülésektől és az időjárási körülményektől (ha a terméket nem ilyen körülményekre tervezték).
- Győződjön meg arról, hogy minden szerelési elem, például a konzolok vagy csapok megfelelő méretűek és biztonságosan rögzítve vannak.
- Kültéri IP-kamerák telepítésekor gondoskodjon arról, hogy a kábelek és a csatlakozók védve legyenek a nedvességtől és a portól.

Karbantartás és tisztítás:

- Rendszeresen ellenőrizze az IP-kamera állapotát, beleértve a lencsét, a tartóelemeket és a tápkábeleket.
- A jó képminőség biztosítása érdekében puha, száraz ruhával tisztítsa meg a kamera lencséjét. Ne használjon erős vegyszereket, amelyek károsíthatják a készüléket.
- Kültéri kamerák esetében rendszeresen ellenőrizze a víz- és porvédő borítások tömítettségét és állapotát.

A használat biztonsága:

- Kerülje a fényképezőgép memóriájának túltöltését. Rendszeresen törölje a felesleges felvételeket, hogy elegendő helyet biztosítson az új adatok számára.
- Ha az IP-kamera mobil (PTZ), győződjön meg arról, hogy semmi sem akadályozza a mozgását, hogy elkerülje a mechanizmus sérülését.

További óvintézkedések

Szervizelés és javítás:

- Ha a kamera működésével kapcsolatban bármilyen probléma merül fel, forduljon hivatalos szervizközpontoz.
- Ne próbálja meg saját maga megjavítani az IP-kamerát, hogy elkerülje a további károkat vagy a garancia elvesztését.

Biztonságos ártalmatlanítás:

- A használt IP-kamerákat a helyi elektronikai hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne dobja a készüléket a kommunális hulladékba - vigye el egy elektronikai gyűjtőhelyre.

Ha további információra van szüksége a termékkel kapcsolatban, forduljon az ügyfélszolgálathoz (e-mail: hurt@innpro.pl, weboldal: <https://innpro.pl/>) vagy bármely más szakemberhez.